

CONFÉRENCE

Voisins vigilants



Une conférence est organisée ce jeudi 27 novembre, à 14 h 30, à la salle communale de Bettelainville. Il sera question notamment de la sécurité dans la commune, des cambriolages, de la conduite à tenir et des précautions à prendre. Cette réunion sera dirigée par les services de la gendarmerie de la communauté de brigades de Guénange. Tous les habitants peuvent y participer.

Photo DR

STAGE À KÉDANGE-SUR-CANNER

De jolies créations



Secondée par Nadine Messina, Jocelyne Olkiewicz a dirigé un stage d'arts plastiques fréquentés par dix-sept enfants, venant de Kédange, d'Hombourg-Budange, de Luttange, de Kemplich et de Buding. Une activité mise en place par le foyer rural de Kédange qui leur a permis de réaliser une toile, qu'ils ont pu emporter ! Succès confirmé pour ces cours donnés chaque mardi à la maison des associations. Pour rejoindre le groupe : tél. 03 82 83 94 14 ou 09 71 45 52 41.

Photo RL

CARNET ROSE À VOLSTROFF

Bienvenue à la petite Lana



Un deuxième enfant, une petite Lana, est venu égayer le foyer d'Antoine Étienne et Hélène Weber, les restaurateurs de L'Auberge du bon accueil, domiciliés dans la commune. Son frère, Maël, âgé de 4 ans, est heureux de cette venue et adore déjà lui faire des câlins. Nos félicitations aux heureux parents et grands-parents, et tous nos vœux de prospérité à Lana.

Photo RL

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : tél. 15.

Pharmacie

Tous secteurs : le 32327.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : 2 impasse

Jacqueline-Auriol

(tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains

(tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances

Guénange : Guénange

ambulances

(tél. 03 82 50 21 29

ou 06 84 71 55 82) ;

Klein à Illange

(tél. 03 82 86 66 00) ;

Sérafino à Uckange

(tél. 03 82 86 36 10).

Kédange-sur-Canner :

57-Assistance

(tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse : Moselle

Ambulances

(tél. 03 82 51 04 63).

VECKRING

Il y avait foule au marché du terroir



Dans le cochon mosellan tout est bon... Photo RL

Dès 9 h, dimanche matin, sur le parking de la salle polyvalente, le stand des arbes fruitiers était pris d'assaut par toutes les mains vertes voulant manger les fruits provenant de leur verger, la plupart ayant pris soin de réserver d'avance leurs arbutus les plus variés et propres à l'Est thionvillois. Un lieu de vente, de rencontre, de partage de conseils et de culture en tout genre pour ce désormais incontournable marché du terroir mis en place depuis quelques années par l'Amicale

hellingeoise. Et dans la grande salle, on humait la choucroute, on dégustait une bière artisanale ou un vin chaud, on achetait des fruits de saison, du miel, des pâtes de fruit, des pâtisseries et des aliments à base de cochon. Que des produits du coin, et essentiellement de Helling. Mais ce qui prévalait étaient les rencontres et les échanges... Un pur moment de bonheur procuré par ce petit village de Helling. Qui remettra d'ailleurs ça en novembre 2015.

BUDING

Trier, donner, réutiliser

Dans le cadre de la semaine européenne de la réduction des déchets intitulée Donnez, trie, réutilisez, la communauté de communes de l'Arc mosellan organise une collecte de jouets et de bibelots, ces mardi 25 et jeudi 27 novembre, de 9 h à 16 h 45, sur le parking de l'Intermarché à Guénange.

DISTRÖFF

La réduction des déchets expliquée au périscolaire

Dans le cadre de la Semaine européenne de la réduction des déchets, les petits écoliers ont été sensibilisés au tri et ont pu découvrir les différents métiers liés à la protection de l'environnement.

Cette année, la communauté de communes de l'Arc mosellan (CCAM) a débuté sa Semaine européenne de la réduction des déchets au périscolaire de Distroff. Et c'est Magali, technicienne environnement à l'Arc Mosellan, qui avait fait le déplacement pour sensibiliser les enfants au tri des déchets.

Lors de son intervention, elle a tout d'abord expliqué son métier aux écoliers en s'intégrant au thème du périscolaire "Vis ma vie... de technicienne environnement". Petits et grands ont ainsi pu poser leurs questions sur les nombreux métiers liés à la protection de l'environnement.

Ensuite, les enfants sont devenus à leur tour des mini-techniciens environnements au travers de deux cas concrets sur le territoire de la CCAM. Pour cela, Magali leur a apporté des gadgets et des photos prises sur le terrain. Premier cas : « Un dépôt sauvage de déchets dangereux proche d'une piste cyclable et au bord de l'eau. Que fait-on ? ». Deuxième cas : « Sensibiliser tous les habitants de l'Arc Mosellan dans le but de réduire la quantité de déchets qui arrive dans nos poubelles. Quels sont les bons gestes ? ».

Chacun a donc réfléchi à un bon geste pour réduire les déchets : « Tout le monde devrait utiliser des piles rechargeables, en plus, c'est moins cher. Mais il faut aussi acheter dans les magasins les produits qui sont les moins emballés. » « Moi, ma



Magali, technicienne environnement à l'Arc Mosellan, a proposé des cas concrets de préservation de l'environnement aux enfants du périscolaire. Photo RL

mamie fait du compost dans son jardin. Comme ça, les légumes sont meilleurs ! » Autres solutions : « Il faut aussi mettre un "stop-pub" sur les boîtes aux lettres quand on ne veut pas la publicité des magasins. » « On ne doit pas gaspiller la nourriture ! » « Moi, je propose de donner à d'autres enfants les jouets

quand on en a plus besoin. » « Eh bien justement... l'Arc Mosellan organise, dans le cadre de cette semaine européenne, une grande collecte de jouets et de bibelots en bon état destinés à Emmaüs-France les 25 et 27 novembre, de 9 h à 16 h 45 à l'Intermarché de Guénange. Les dons seront redistribués à des

enfants qui en manquent. Bravo à tous pour vos bonnes astuces très faciles à mettre en œuvre et qui réduisent la quantité de déchets », a ainsi ajouté Magali à l'intention des enfants.

Alice, animatrice au périscolaire, a été impressionnée par toutes les bonnes idées évoquées par les écoliers et a conclu

en disant « que le meilleur déchet est celui que l'on ne produit pas ! ».

Pour tout renseignement sur cette semaine de mobilisation et sur la Prévention déchets, n'hésitez pas à contacter Magali au 03 82 83 21 57 ou à consulter le site de l'Arc Mosellan : www.arcmosellan.fr.

GUÉNANGE

Rois de la basse-cour !

Ce week-end, Guénange a accueilli son exposition internationale d'aviculture. Des éleveurs des Trois-Frontières ont exposé leurs plus beaux bestiaux de basse-cour, à la salle Pablo-Néruda... Nos insolites !

Banale, une basse-cour ? Ce n'est pas le zoo d'Amnéville mais on y croise de sacrés bestiaux ! Ce week-end, Guénange a accueilli une exposition avicole internationale, organisée par deux figures locales : Jacques Étienne et Jean-Paul Hoffman. 250 volailles, 150 pigeons et 200 lapins dans la salle Pablo-Néruda... Focus sur quelques spécimens assez dingues.

Le "kangourou" de la Belgique

Parmi toutes les races de lapins, le géant des Flandres est assurément le plus grand. Ce kangourou belge peut atteindre des proportions hallucinantes. Celui présenté à Guénange pesait 8 kilos et mesurait près de 80 cm allongé ! Son propriétaire, Raymond Thomas, venu de Saint-Hubert en Belgique, a fait de ce lièvre sa spécialité. « Les plus majestueux peuvent atteindre onze kilos ! Seuls trois éleveurs de Wallonie s'occupent de cette race. »

Le géant des Flandres mange granulés, foin et paille comme les autres races de lapin mais forcément, en beaucoup plus grande quantité. Naturellement, des cages plus grandes (1 mètre 20 minimum) sont nécessaires pour le bon développement de

l'animal. On peut remarquer que lors de l'exposition, le pauvre lièvre était tout seul en cage. Ce n'est pas pour le mettre en quarantaine, mais simplement pour mieux l'identifier.

Pour repérer les animaux de chaque producteur lors de ce genre de concours, les lapins sont marqués à l'oreille. Sur celle du géant de Flandre, pas de problème de place : ses oreilles mesurent presque 20 cm. Pour les Guénangeois qui auraient eu un coup de cœur lors de la manifestation, sachez que ce genre d'animal peut être vendu en dehors des basses-cours agricoles : un géant des Flandres vaut environ 80 €. Petite précision : à éviter en appartement !

Le rouge de la basse-cour

Olivier Rech, adjoint au maire de Thionville, a rappelé l'importance des volailles au niveau écologique. En effet, les poules permettent de traiter les déchets organiques. Plutôt que d'adopter une poule, pourquoi ne pas choisir un animal un peu plus cossu. Comme le dindon rouge des Ardennes, tiens !

Ce spécimen est originaire de France ou de Belgique. Lourd d'environ dix kilos, il impressionne immédiatement par sa fière allure. Mais attention, ne



Un lapin géant des Flandres et ses oreilles de 20 cm ! Photo RL

pas se fier aux apparences : ce gallinacé est très fragile les trois premiers mois. Il se nourrit principalement de grains et d'herbe, ou des déchets organiques de vos poubelles (épluchures de légumes par exemple). Il supporte bien le froid. Bref, un animal des Ardennes, donc pas très loin des conditions climatiques de notre Lorraine.



Un dindon rouge des Ardennes pour votre jardin ? Photo RL

NÉCROLOGIE

M. Joseph Weitel et Mme Jeanne Weitel

METZERVISSE. — Nous apprenons le décès M. Joseph Weitel, né le 21 juillet 1932 à Metz, et de son épouse, Mme Jeanne Weitel, née Vanderbosse le 23 février 1930 à Metzervisse, survenue le mardi 18 novembre à Metz, à l'âge de 82 ans et 84 ans. Ils avaient un fils, Jean-Marie. Les défunts demeuraient à Metz.

Les obsèques auront lieu le mercredi 26 novembre, à 15 h 30, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Metzervisse, suivies des inhumations au cimetière communal.

Nos condoléances à la famille.

EN BREF

Téléthon

Guénange : voici le programme de la manifestation :

Présentation du Téléthon le vendredi 28 novembre, à 18 h 30, à la salle Voltaire ;

Projection de la trilogie Les 6 C... pressés le samedi 29 novembre, à 20 h, à la salle Voltaire. Cette série a été réalisée par le pôle ados du centre social. Entrée : 2 € au profit du Téléthon. Loto du Téléthon organisé par l'Apal le dimanche 30 novembre, salle Pablo-Néruda.

Ouverture des portes à 12 h 30 et début des jeux à 14 h 30.

Bienvenue à Enzo

Distroff : un petit Enzo, né à Thionville le 16 novembre, fait le bonheur de Marc Dos Ramos Pestana Camara, serrurier soudeur et de Chloé Rauch, employée polyvalente en restauration, domiciliés dans la localité.

Nos félicitations aux heureux parents et nos vœux de prospérité au bébé.

KËNIGSMACKER

Carnet bleu

Nous avons appris la naissance de :

Ethan Muller, né le 17 octobre qui est venu égayer le foyer de ses parents, Virginie Dubant et Christophe Muller ;

Elias Dufour, né le 11 octobre au foyer d'Aurélien Chaves et Jérôme Dufour, domiciliés dans la commune.

Toutes nos félicitations aux heureux parents et meilleurs vœux de prospérité aux bébés.

Bourse aux vêtements et jouets

L'Union sportive Kœnigsmacker organise une bourse aux vêtements et aux jouets, le dimanche 7 décembre à la salle polyvalente de la commune, de 7 h 30 à 17 h.

Les inscriptions sont prises par téléphone avant le dimanche 30 novembre au 06 63 14 02 90 ou bien par mail : c.sindt@icloud.com. Il y aura possibilité de se restaurer sur place.

RURANGE-LES-THONVILLE

Conseil communautaire

Le prochain conseil communautaire aura lieu le mardi 2 décembre prochain et non le 25 novembre comme indiqué précédemment dans nos colonnes.

Le Républicain Lorrain
FRANCE JOURNAL

recherche un(e)
VENDEUR-COLPORTEUR DE PRESSE à RURANGE LES THIONVILLE

Vous souhaitez réaliser une activité indépendante vous apportant un complément de revenu, vous êtes motivé et dynamique.

Votre mission :
la livraison des journaux 7 jours sur 7 dès réception.

Contactez AMNEVILLE DEPÔT DE PRESSE :
03 87 58 67 67